

on goods imported or exported for its official use. The Fund shall also be exempt from any obligation for the payment, withholding or collection of any tax or duty.

2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1, the Fund shall not claim exemption from taxes which are no more than charges for services rendered.

3. Articles imported under an exemption provided for by paragraph 1 shall not be sold in the territory of the State participant which granted the exemption except under conditions agreed with that participant.

4. No tax shall be levied on or in respect of salaries and emoluments paid by the Fund to the President and personnel including experts performing missions for it.

#### *Article 50. Waiver by the Fund*

1. The immunities, exemptions and privileges provided in this Chapter are granted in the interests of the Fund. The Board of Directors may waive, to such extent and upon such conditions as it may determine, the immunities, exemptions and privileges provided in this Chapter in cases where its action would in its opinion further the interests of the Fund.

2. Regardless of the provisions of paragraph 1, the President shall have the right and the duty to waive the immunity of any of the personnel, including experts performing missions for the Fund, in cases where, in his opinion, the immunity would impede the course of justice and can be waived without prejudice to the interests of the Fund.

### Chapter IX Amendments

#### *Article 51.*

1. Any proposal to introduce modifications to this Agreement, whether emanating from a participant, a governor or the Board of Directors, shall be communicated to the Chairman of the Board of Governors, who shall bring the proposal before that Board. If the proposed amendment is approved by the Board, the Fund shall, by circular letter or telegram, ask the partici-

ter med samme virkning, på varer, der indføres eller udføres til dens officielle brug. Fonden skal ligeledes være fritaget for enhver forpligtelse med hensyn til betaling, tilbageholdelse eller opkrævning af enhver form for skatter eller afgifter.

(2) Uanset bestemmelserne i stk. (1) kan Fonden ikke gøre krav på fritagelse for afgifter, som blot udgør betaling for ydede tjenester.

(3) Varer, der indføres skatte- og afgiftsfrit i medfør af stk. (1), må ikke sælges i den deltagerstats territorium, der har bevilget fritagelsen, medmindre dette sker på vilkår, som er aftalt med den pågældende deltager.

(4) Ingen skat må pålægges lønninger og emolumenter, som Fonden betaler præsidenten og personalet, herunder eksperter, der udfører opgaver for Fonden.

#### *Artikel 50. Afkald fra Fondens side.*

(1) De immuniteter, fritagelser og privilegier, der er hjemlet i nærværende kapitel, indrømmes i Fondens interesse. Bestyrelsen kan, i det omfang og på de betingelser, som den måtte bestemme, give afkald på de immuniteter, fritagelser og privilegier, der er hjemlet i nærværende kapitel, i tilfælde, hvor dette efter bestyrelsens opfattelse vil fremme Fondens interesser.

(2) Uanset bestemmelserne i stk. (1) skal præsidenten have ret og pligt til at ophæve immuniteten for enhver af personalet, herunder eksperter, der udfører opgaver for Fonden, i tilfælde hvor immuniteten efter hans opfattelse vil hindre, at retfærdigheden sker fyldest, og kan ophæves uden præjudice for Fondens interesser.

### Kapitel IX Ændringer

#### *Artikel 51.*

(1) Forslag til ændring af nærværende overenskomst skal, uanset om de hidrører fra en deltager, et medlem af repræsentantskabet, eller bestyrelsen, meddeles formanden for repræsentantskabet, der skal forelægge forslaget for dette. Såfremt den foreslåede ændring bliver godkendt af repræsentantskabet, skal Fonden ved brev eller telegram til samtlige deltagere spørge disse, om hvorvidt de ac-